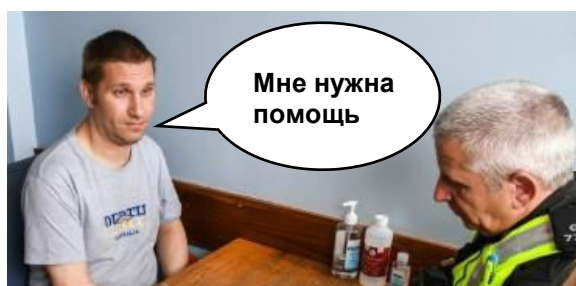


Ваши права в полицейском участке



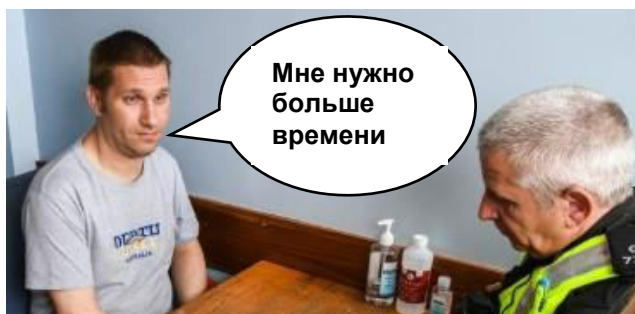
Многие люди не понимают,
что происходит в полицейском участке.



Если сотрудник полиции хочет спросить
вас о чем-то,

вам лучше всего сказать ему, нужна ли
вам помощь,

и понимаете ли вы, что происходит,
особенно если вы не понимаете этого.



Сотрудники полиции узнают, что людям,




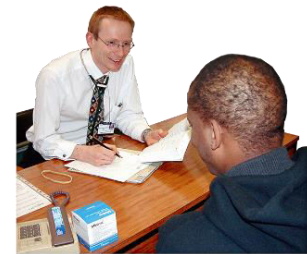

которым требуется помощь при
общении, нужно

немного больше времени, чтобы
прочитать документы и ответить на

вопросы.

Содержание

	Арест и заключение под стражу	Страница 4
	Как отвечать на вопросы сотрудников полиции	Страницы 5 - 6
	Как пригласить взрослого законного представителя	Страница 7
	Как сообщить адвокату, что вы в полицейском участке	Страница 8
	Как сообщить другому человеку, что вы в полицейском участке	Страница 9

	<p>Если вам 16 лет (или меньше), или если вам 16 или 17 лет и вы находитесь под принудительным надзором</p>	<p>Страницы 10 - 11</p>
	<p>Что произойдет, если вам предъявят обвинение или доставят в полицейский участок по ордеру?</p>	<p>Страницы 12 - 13</p>
	<p>Как долго вас могут держать в полицейском участке?</p>	<p>Страница 14</p>
	<p>Обращение к врачу или к медсестре</p>	<p>Страница 15</p>
	<p>Составление жалобы</p>	<p>Страница 16</p>

Арест и заключение под стражу

Сотрудник полиции сообщит вам о причине ареста.



Сотрудники полиции спросят вас, понимаете ли вы?

Если в какой-то момент вы перестали понимать сказанное, скажите «нет».

Говорите «да» только в том случае, если вы все поняли.

Как отвечать на вопросы сотрудников полиции



У вас есть право сохранять молчание.

Вы **не обязаны** отвечать ни на один вопрос, который задают вам сотрудники полиции. **НО** вы обязаны сказать им:

ваше имя



место вашего жительства



дату вашего рождения



место вашего рождения и национальность



**Если вы не знаете чего-то из этого,
вы обязаны сказать об этом полиции.**

**У вас не будет проблем с полицией,
если вы не ответите на любые другие
вопросы.**

Сотрудник полиции скажет вам, что запишет
все, что вы скажете.

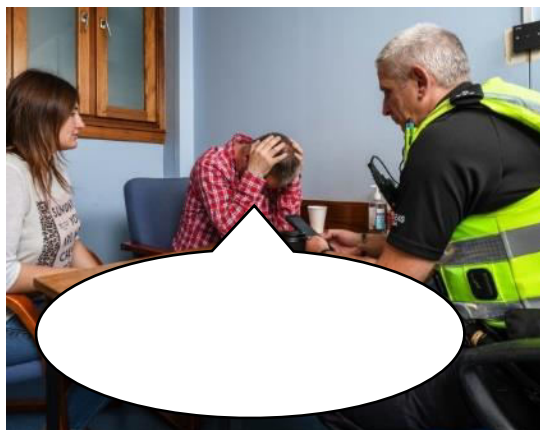
Если вы решите отвечать на вопросы,
то все, что вы скажете, может быть
использовано в качестве доказательства,
если ваше дело будет передано в суд.



Как пригласить взрослого законного представителя

Если вам нужна помощь, попросите сотрудников полиции **вызвать «взрослого законного представителя»**.

Взрослый законный представитель – это человек, который поможет вам понять, что говорит полиция. Это бесплатно.



Знайте свои права

Взрослый законный представитель поможет вам понять ваши права, и что с вами происходит.

Он объяснит вам вопросы, которые задает полиция, если вы их не понимаете.

Он также объяснит, что делают полицейские, кроме того, о чем они говорят.

Взрослый законный представитель не может давать вам советов.

Сотрудники полиции вызовут взрослого законного представителя, если примут решение о том, что он необходим, даже если вы об этом не попросите.

Если вы чего-то не поняли, обязательно скажите об этом.



Как сообщить адвокату, что вы в полицейском участке



Вы имеете право на разговор с **адвокатом** один на один, в любое время, даже до того, как вам начнут задавать вопросы. Это бесплатно.

Адвокат – это тот, кто защищает ваши права и может помочь в вашей защите.

Взрослый законный представитель не может находиться с вами, когда вы разговариваете со своим адвокатом.

Если вы захотите поговорить с адвокатом, вы должны сказать «да», когда полиция спросит вас об этом.



Если у вас есть адвокат, вы должны сообщить сотрудникам полиции его имя. Полиция предпримет попытку связаться с ним. Это бесплатно.

Если у вас нет адвоката, вам нужно сообщить об этом сотрудникам полиции, и они позвонят одному из адвокатов, который окажет вам помощь.

Сотрудники полиции постараются связаться с вашим адвокатом как можно скорее. Это бесплатно.

Адвокат может находиться с вами в комнате во время допроса сотрудниками полиции. Это бесплатно.

Вы можете поговорить со своим адвокатом по телефону или адвокат может прийти к вам в полицейский участок. Это решает полиция.

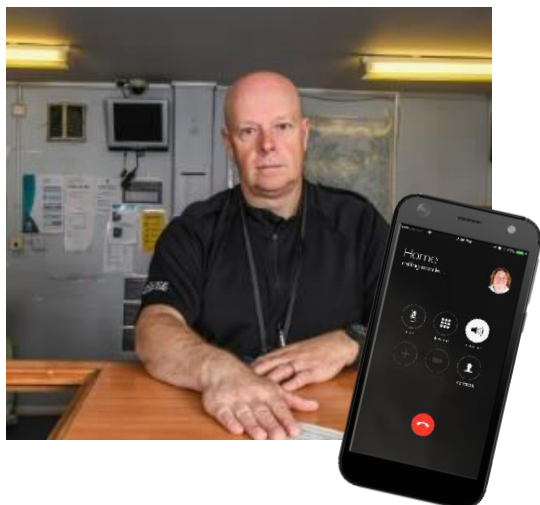
Вас во второй раз спросят, хотите ли вы, чтобы адвокат присутствовал на допросе, даже если вы разговаривали с ним по телефону.



Как сообщить другому человеку, что вы в полицейском участке

Вы имеете право сообщить кому-либо о том, что вы находитесь в полицейском участке.

Полиция спросит вас, кому вы хотите, чтобы они позвонили.



Это может быть один из членов вашей семьи, ваш партнер, ваш опекун, ваш друг или другой человек, которого вы знаете.

Вы не имеете права разговаривать с этим человеком.

Если вам еще не исполнилось 16 лет или если вам 16 или 17 лет и вы находитесь под принудительным надзором:



Сотрудники полиции должны попытаться сообщить вашим родителям или опекуну о том, что вы находитесь в полицейском участке.

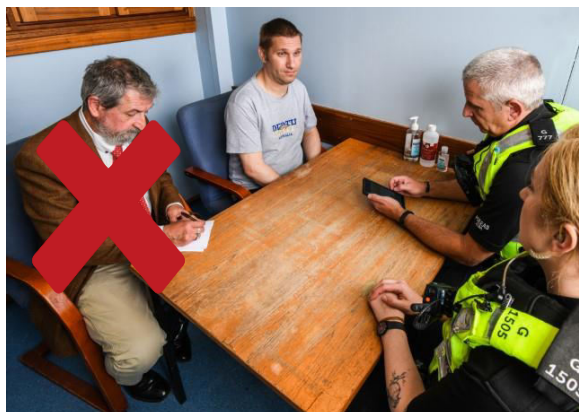


Вы имеете право на то, чтобы один из родителей или опекун посетил вас в полицейском участке.



Такие визиты возможны только в том случае, если вам не исполнилось 18 лет.

Кроме **исключительных обстоятельств**, адвокат обязан присутствовать на вашем допросе сотрудниками полиции.



Например, если полиция считает, что у вас есть важная информация, которая может предотвратить причинение кому-либо вреда, им может потребоваться допросить вас до прибытия вашего адвоката.

Если вам исполнилось 16 или 17 лет, и вы находитесь под действием постановления о надзоре или временном постановлении о принудительном надзоре, вы **НЕ МОЖЕТЕ** отказаться от услуг адвоката.

Даже в исключительных обстоятельствах вы имеете право хранить молчание.



Что произойдет, если вам предъявят обвинение или доставят в полицейский участок по ордеру?

Если вам **предъявят обвинение**, вам может быть разрешено уйти, или вам придется остаться в полицейской камере и явиться в суд в ближайший возможный день.



Если вам предъявят обвинение, полиция потребует от вас:

- **сдать отпечатки пальцев**
- **сдать образец ДНК** (этот образец берется ватной палочкой из полости рта)



- **сфотографироваться в участке**



Если вы были доставлены в полицейский участок **по ордеру**, вам, возможно, придется остаться в полицейской камере и явиться в суд в ближайший возможный день.

Как долго вас могут держать в полицейском участке?



Вы можете быть задержаны в участке на срок **до 12 часов без предъявления обвинения.**



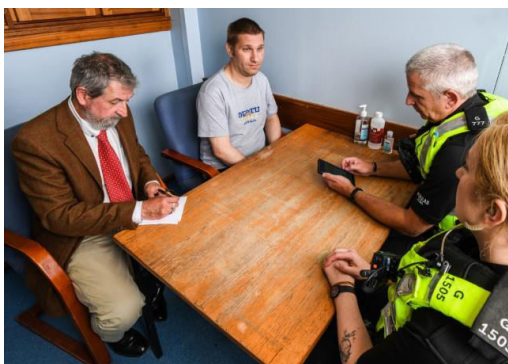
В случае задержания на срок более 4 часов, вам будет предложена еда по расписанию.

Если вы не можете употреблять какие-либо продукты по каким-либо причинам, сообщите об этом в сотрудникам полиции как можно скорее.

Если вас мучает жажда, попросите у сотрудников полиции воды.



Вы можете быть задержаны на срок **до 24 часов, но только в том случае, если это будет санкционировано инспектором полиции** (или главным инспектором, если вам не исполнилось 18 лет).



У вас есть право высказать свое мнение об этом решении, или вы можете попросить своего адвоката поговорить с полицией от вашего имени.



Обращение к врачу или к медсестре

Если вы заболели или были ранены, у вас есть право обратиться к **врачу** или к **медсестре**.

Если вы считаете, что вам нужен доктор или медсестра, обратитесь к сотруднику полиции.

Важно, чтобы вы сообщили полиции, если у вас есть заболевание или вы принимаете лекарства.



Также важно сообщить в полицию, если у вас есть наркотическая или алкогольная зависимость или если вы думаете о причинении себе вреда.



Это поможет полиции позаботиться о вас, когда вы находитесь под стражей.



Составление жалобы



Вы имеете право **пожаловаться** на то, как с вами обращаются в полиции.

Жалоба на Полицию Шотландии никоим образом не ухудшит ваш юридический статус.

Вы можете подать жалобу, находясь под стражей.

Если вы хотите пожаловаться, находясь под стражей, попросите сотрудников дать вам возможность поговорить с инспектором или с кем-то старшим по званию.



Если вы хотите подать жалобу после освобождения, вы можете обратиться в любой полицейский участок.

Если при аресте или во время заключения под стражу сотрудники полиции причинили вам вред или телесные повреждения, вам



обу в Отдел
этики Полиции

позвоните по номеру
в ближайший

Вы можете попросить другого человека
101
дать жалобу за вас. Этим человеком
из родителей, друг,
доверенное лицо.

дать ему свое письменное



Я хочу
подать
жалобу

Составлено по поручению

**сети Поддержки
правонарушителей с трудностями
в обучении (SOLD)**

организацией

«People First» (Шотландия)

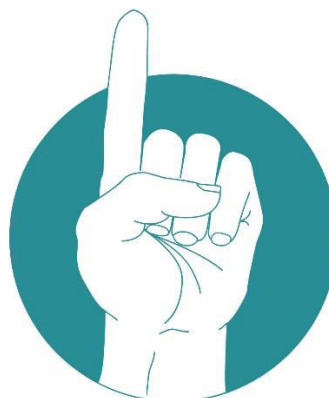
77-79 Easter Road,

Edinburgh (Эдинбург),

EH7 5PW

0131 478 7707

Компания, ограниченная гарантией
№ 173180 и положениями
Зарегистрированной шотландской
благотворительной организации
№ SC 026039.



**People First
(Scotland)**



**POLICE
SCOTLAND**

Keeping people safe

POILEAS ALBA